



Dokument legiżlattiv konsolidat

14.2.2019

EP-PE_TC1-COD(2017)0288

*****I**

POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

adottata fl-ewwel qari fl-14 ta' Frar 2019 bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1073/2009 dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tas-servizzi tal-kowċ u x-xarabank (EP-PE_TC1-COD(2017)0288)

PE613.214v01-00

POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

adottata fl-ewwel qari fl-14 ta' Frar 2019

bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1073/2009 dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tas-servizzi tal-kowċ u x-xarabank

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja³,

¹ ĠU C 262, 25.7.2018, p. 47.

² ĠU C 387, 25.10.2018, p. 70.

³ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Frar 2019.

Billi:

- (1) L-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ uriet li l-~~operaturi~~ ***xi operaturi*** fis-swieq nazzjonali qed iħabbtu wiċċhom ma' ostakli ***mhux iġġustifikati*** biex jiżviluppaw it-trasport interurban tal-kowċ ***għall-benefiċċju tal-passiġġieri***. Barra minn hekk, is-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq ma mxewx paripassu mal-~~htigijiet ta' ċittadini~~ li dejjem qed jevolvu, fejn jidhlu d-disponibbiltà u l-kwalità, u l-modi tat-trasport sostenibbli għad għandhom sehem modali zgħir. Minħabba f'hekk, ċerti gruppi ta' ċittadini qed ikunu zvantagġati fejn tidhol id-disponibbiltà tas-servizzi tat-trasport tal-passiġġieri, filwaqt li qed jiġru aktar incidenti tat-traffiku u qed jiżdiedu l-emissjonijietu ~~l-kongestjonijiet~~, ***il-kongestjonijiet u ż-żieda fl-ispejjeż tal-infrastruttura*** għax qed jiżdiedu l-karozzi fit-toroq. [Em. 1]
- (2) Biex ikun zgurat qafas koerenti għat-trasport interurban tal-passiġġieri b'servizz regolari tat-trasport bil-kowċ u x-xarabank madwar l-Unjoni, ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 jenhtieg japplika għal kull trasport interurban li jsir bis-servizzi regolari. Għalhekk jenhtieg jiġi estiż il-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, ***iżda jenhtieg li ma jiġix applikat għaċ-ċentri urbani jew suburbani jew konurbazzjonijiet, u jenhtieg ikun mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²***. [Em. 2]

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tas-servizzi tal-kowċ u x-xarabank u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 88).

² Ir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 dwar servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovija u bit-triq u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 1191/69 u 1107/70 (ĠU L 315, 3.12.2007, p. 1).

- (3) ~~F'kull Stat Membru jenhtieg~~ ***Kull Stat Membru jinhatar jahtar*** korp regolatorju indipendenti u imparzjali, ***bil-kompitu li johroġ opinjonijiet vinkolanti***, biex jiżgura l-funzjonament tajjeb tas-suq tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq. Dan il-korp jista' jkun responsabbli wkoll għal setturi regolati oħrajn fosthom is-settur ferrovjarju, tal-enerġija u tat-telekomunikazzjoni. [Em. 3]
- (4) Jenhtieg li l-operazzjonijiet kummerċjali tas-servizzi regolari ma jkunux jikkompromettu l-bilanċ ekonomiku tal-kuntratti eżistenti tas-servizz pubbliku ***jew mogħtija, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1370/2007***. Għaldaqstant, il-korp regolatorju jenhtieg ikun jista' jwettaq analiżi ekonomika oġġettiva ***u jenhtieg li jkollu l-awtorità, fejn xieraq, li jipproponi l-miżuri neċessarji*** biex jiżgura li dan ikun il-każ. ***Jenhtieg li l-operazzjonijiet kummerċjali ta' servizz regolari ma jikkompetux mal-fornituri tat-trasport li jkunu ngħataw drittijiet esklużivi biex jipprovdu ċerti servizzi tat-trasport pubbliku tal-passiġġieri minflok it-twettiq tal-obbligi tas-servizz pubbliku fil-qafas ta' kuntratt ta' servizz pubbliku.*** [Em. 4]

- (5) Is-servizzi regolari fil-forma ta' operazzjonijiet ta' kabotagg jenhtieg ikunu bil-kundizzjoni li tkun inkisbet licenzja tal-Komunita, ***u jenhtieg li jintuza takografu intelligenti f'konformita mal-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament u tal-Kunsill¹***. Jenhtieg jigu ccarati r-regoli dwar il-hrug tal-licenzji tal-Komunita halli l-awtoritajiet tal-infurzar isibuha facli jwettqu kontrolli effettivi ta' dawk is-servizzi ***u jenhtieg li jigi zviluppata il-modulu tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (IMI) biex jintbaghtu d-dikjarazzjonijiet tal-istazzjonar u l-applikazzjonijiet elettronici, biex b'hekk l-ispetturi li jkunu qed iwettqu l-kontrolli mal-gegn tat-triq ikun jista' jkollhom access dirett f'hin reali ghad-data u l-informazzjoni li tinsab fir-Registru Ewropew tal-Imprizi tat-Trasport bit-Triq (ERRU) u fl'IMI, u dan bil-ghan li jigi zgurat li l-kontribuzzjonijiet soċjali jigu tassew imhallsa ghax-xufiera tax-xarabank stazzjonati.*** [Em. 5]
- (6) L-operaturi tas-servizzi regolari jenhtieg jinghataw drittijiet tal-access ghal vendi fl-Unjoni b'mod gust, ekwu, mhux diskriminatorju u trasparenti halli tkun zgurata l-kompetizzjoni gusta fis-suq. ***It-thaddim ta' venda ghandu jkun approvat minn awtorita nazzjonali, li ghandha tivverifika liema rekwiżiti huma mehtiega u liema ghandhom jigu ssodisfati.*** L-appelli kontra xi decizjonijiet li jirrifjutaw jew jillimitaw l-access jenhtieg jitressqu quddiem il-korp regolatorju. ***L-Istati Membri jistghu jeskludu vendi li huma proprjeta tal-operatur tal-vendi u jintuzaw biss minnu ghas-servizzi ta' trasport tal-passigġieri bit-triq li jipprovdi hu stess.*** [Em. 6]

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar tagħmir ta' registrazzjoni fit-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta' certi legizlazzjonijiet soċjali relatati mat-trasport bit-triq (ĠU L 60, 28.2.2014, p. 1).

- (7) Filwaqt li tinżamm l-awtorizzazzjoni għas-servizzi regolari, jenhtieg jigu adattati ċerti regoli b'rabta mal-proċedura tal-awtorizzazzjoni.
- (8) Għas-servizzi regolari nazzjonali kif ukoll internazzjonali, l-awtorizzazzjoni jenhtieg tkun soġġetta għal proċedura tal-awtorizzazzjoni. L-awtorizzazzjoni jenhtieg tingħata, sakemm ma jkunx hemm raġunijiet speċifiċi għal rifjut marbuta mal-applikant, jew sakemm is-servizz ma jkunx jikkomprometti l-bilanċ ekonomiku ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku. Jenhtieg jiddaħħal limitu tad-distanza, ***determinat mill-Istati Membri, li fl-ebda każ m'għandu jaqbeż distanza ta' vjaġġ ta' 100 kilometru***, biex ikun żgurat li l-operazzjonijiet kummerċjali tas-servizzi regolari ma jkunux jikkompromettu l-bilanċ ekonomiku tal-kuntratti eżistenti tas-servizz pubbliku. ~~Jekk xi rotot ikunu diġà moqdiya b'aktar minn kuntratt tas-servizz pubbliku wieħed, jenhtieg ikun possibbli li dan il-limitu jizdied.~~ [Em. 7]
- (9) It-trasportaturi mhux residenti jenhtieg jithallew joperaw servizzi regolari nazzjonali bl-istess kundizzjonijiet bħat-trasportaturi residenti, ***dment li dawn ikunu kkonformaw mad-dispożizzjonijiet dwar it-trasport bit-triq jew dispożizzjonijiet rilevanti ohra tad-dritt nazzjonali, tal-Unjoni jew internazzjonali.*** [Em. 8]

- (10) Il-formalitajiet amministrattivi jenhtieg jtnaqqsu ~~kemm jista' jkun~~ *meta possibbli* minghajr ma jkunu abbandunati l-kontrolli u l-penali li jiggarantixxu l-applikazzjoni korretta u l-infurzar effettiv tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009. ~~Il-formola tal-vjaġġ toħloq piż amministrattiv bla bżonn u għalhekk jenhtieg titneħħa.~~ [Em. 9]
- ~~(11) L-eskursjonijiet lokali huma operazzjoni ta' kabotaġġ awtorizzati u jkopruhom ir-regoli generali dwar il-kabotaġġ. Għalhekk jenhtieg jithassar l-Artikolu dwar l-eskursjonijiet lokali. [Em. 10]~~
- (12) Minhabba l-importanza ta' infurzar effettiv tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009, ir-regoli dwar l-ispezzjonijiet fit-triq u fl-imprizi jenhtieg jiġu emendati biex jinkludu l-operazzjonijiet ta' kabotaġġ.
- (13) Sa fejn dan ir-Regolament jarmonizza r-regoli fis-swieq nazzjonali tas-servizzi regolari tat-trasport bil-kowċ u x-xarabank u l-aċċess għall-vendi, l-għanijiet tiegħu, jiġifieri l-promozzjoni tal-mobbiltà interurbana u ż-żieda fis-sehem modali tal-modi tat-trasport sostenibbli tal-passiġġieri, ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri. Għaldaqstant, l-UE tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stipulat fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stipulat f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu l-għanijiet mixtieqa.

(14) Sabiex jitqiesu l-iżviluppi tas-suq u l-progress tekniku, is-setgħa li jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ tingħata lill-Kummissjoni biex temenda l-Annessi I u II tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009, u biex tissupplimenta dak ir-Regolament b'regoli li jikkonċernaw il-format taċ-ċertifikati għal operazzjonijiet tat-trasport għall-kont proprju, il-format tal-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet innifishom, il-proċedura u l-kriterji li jridu jithaddmu biex jinstab jekk is-servizz propost ikunx jikkomprometti l-bilanċ ekonomiku ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku, u l-obbligi tar-rappurtar tal-Istati Membri. Hu importanti b'mod partikolari li matul il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell ta' esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet¹. B'mod partikolari, biex tkun żgurata l-partecipazzjoni ndaqs fit-tnejn tal-atti delegati, jenħtieġ li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess waqt mal-esperti tal-Istati Membri, u jenħtieġ li l-esperti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ikollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tnejn tal-atti delegati. **[Em. 11]**

(15) Għalhekk ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 jenħtieġ jiġi emendat skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 hu emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 4 jinbidel b'dan li ġej:

“4. Dan ir-Regolament għandu japplika għas-servizzi nazzjonali *interurbani* tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq għall-kiri jew kumpens minn trasportatur mhux residenti kif previst fil-Kapitolu V, ***u għandu jkun minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007.***”; [Em. 12]

(2) l-Artikolu 2 hu emendat kif ġej:

(a) il-punt 2 jinbidel b'dan li ġej:

“2. “servizzi regolari” tfisser servizzi li jipprovdu l-garr ta' passiġġieri f'intervalli speċifikati matul rotot speċifikati, b'punti ta' waqfien intermedjarji jew inkella li jrikkbu u jnizzlu l-passiġġieri f'punti ta' waqfien predeterminati;”;

(b) ~~il-punt 7 jinbidel b'dan li ġej:~~

~~“7. “operazzjoni ta' kabotaġġ” tfisser servizz nazzjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq għall-kiri jew kumpens fi Stat Membru ospitanti;”;~~
[Em. 83]

(c) jżiedu il-punti 9 sa 11b li ġejjin:

- “9. “venda” tfisser facilità b'~~superfiċje minima ta' 600 m²~~, *awtorizzata* li tipprovdi post ta' parkeġġ għall-kowċijiet u x-xarabank biex ~~irikkbu u jnizzlu~~ *iniżżlu jew irikkbu* l-passiġġieri. [Em. 13]
10. “operatur tal-venda” tfisser kull entità *fi Stat Membru* responsabbli biex tagħti ~~aċċess għal~~ *għall-ġestjoni ta'* venda, *li tissodisfa r-rekwiżiti ta' kompetenza professjonali u kapacià finanzjarja.*; [Em. 14]
11. “alternattiva vijabbli” tfisser venda oħra li tkun aċċettabbli ekonomikament għat-trasportatur *u tipprovdi infrastruttura u konnettività komparabbli mal-venda li oriġinarjament saret applikazzjoni għaliha, tippermetti lill-passiġġieri jkollhom aċċess għal forom oħra ta' trasport* u li tippermettilu jopera s-servizz tal-passiġġieri kkonċernat *b'mod simili għall-venda li oriġinarjament saret applikazzjoni għaliha.*”; [Em. 15]

11a. "kuntratt ghal servizz pubbliku" tfisser att wiehed jew iktar li jorbtu legalment li jikkonfermaw il-ftehim bejn awtorità kompetenti u operatur ta' servizz pubbliku biex jafdaw lil dak l-operatur ta' servizz pubbliku bil-ġestjoni u l-operat ta' servizzi tat-trasport pubbliku għall-passiġġieri soġġetti għall-obbligi ta' servizz pubbliku; skont il-liġi tal-Istat Membru, il-kuntratt jista' jikkonsisti wkoll f'deċiżjoni adottata mill-awtorità kompetenti li tiegħu l-forma ta' att leġiżlattiv jew regolatorju individwali, jew li fiha kondizzjonijiet li taħthom l-awtorità kompetenti nnifisha tipprovdi s-servizzi jew tafda l-forniment ta' dawn is-servizzi lil operatur intern; [Em. 16]

11b. "rotta alternattiva" tfisser rotta bejn l-istess punt tat-tluq u destinazzjoni mehuda minn servizz regolari eżistenti li tista' tintuża minflok ir-rotta tas-soltu. [Em. 17]

(3) qabel il-Kapitlu II, jiddaħħal dan l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 3a

Il-korp regolatorju

1. ~~Kull~~ **L-awtoritajiet kompetenti f'kull** Stat Membru għandu jaħtar korp regolatorju nazzjonali ~~uniku~~ **pubbliku** għas-settur tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq. Dan il-korp għandu jkun awtorità imparzjali li, mil-lat organizzattiv, funzjonali, ġerarkiku u fit-teħid tad-deċiżjonijiet, tkun distinta legalment, **trasparenti** u indipendenti minn kull entità pubblika jew privata oħra. Dan għandu jkun indipendenti minn kull awtorità kompetenti involuta fl-għoti ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku. **[Em. 18]**

Il-korp regolatorju jista' jkun **korp eżistenti** responsabbli għal setturi **servizzi** regolati oħra. **[Em. 19]**

2. Il-korp regolatorju għas-settur tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq għandu jkollu l-kapaċità organizzattiva meħtieġa mil-lat ta' riżorsi umani, **finanzjarji** u riżorsi oħrajn **biex iwettaq dmirijietu**, b'mod li **għandha** tkun proporzjonata mal-importanza ta' dak is-settur fl-Istat Membru kkonċernat. **[Em. 20]**

- 2a. *Minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni, il-korp regolatorju għandu jkollu s-setgħa li jimmonitorja s-sitwazzjoni kompetittiva fis-suq domestiku għal servizzi regolari ta' trasport tal-passiġġieri bit-triq, bil-ħsieb li jipprevjeni d-diskriminazzjoni jew l-abbuż ta' pożizzjoni dominanti fis-suq, fosthom permezz tas-sottokuntrattar; L-opinjoniġiet tiegħu għandhom ikunu vinkolanti. [Em. 21]*
3. Il-korp regolatorju għandu jwettaq dawn il-kompiti li ġejjin:
- (a) jagħmel analizijiet ekonomiċi dwar jekk xi servizz ġdid propost ikunx qed jikkomprometti l-bilanċ ekonomiku ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku;
 - (b) jiġbor u jipprovdi informazzjoni dwar l-aċċess għall-vendi; *abil-għan li jiżgura li l-aċċess għall-vendi għall-operaturi tas-servizzi jkun iggarantit taħt kundizzjonijiet ġusti, ekwi, trasparenti u mhux diskriminatorji; [Em. 22]*
 - (c) jiddeċiedi dwar l-appelli kontra d-deċiżjonijiet tal-operaturi tal-vendi; *kif ukoll [Em. 23]*
- (ca) johloq reġistru elettroniku aċċessibbli għall-pubbliku, li jelenka s-servizzi regolari nazzjonali u internazzjonali awtorizzati kollha. [Em. 24]*

4. Waqt il-qadi ta' dmirijietu, il-korp regolatorju jista' jitlob informazzjoni rilevanti minghand ~~l-awtoritajiet~~ **awtoritajiet** kompetenti **ohrajn**, l-operaturi tal-vendi, l-applikanti għall-awtorizzazzjoni u xi parti terza fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat. [Em. 25]

L-informazzjoni mitluba għandha tinghata fi żmien perjodu raġonevoli stabbilit mill-korp regolatorju ~~u mhux itwal minn~~ **m'għandux ikun itwal minn** xahar. F'każijiet **debitament** ġustifikati, il-korp regolatorju jista' jestendi l-limitu taż-żmien għas-sottomissjoni tal-informazzjoni sa mhux aktar minn ġimagħtejn. Il-bord regolatorju għandu jkun jista' jinforza t-talbiet għall-informazzjoni permezz ta' penali effettivi, proporzjonati u dissważivi. [Em. 26]

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-deċiżjonijiet tal-korp regolatorju jkunu soġġetti għal analiżi ġudizzjarja **immedjata**. Dik l-analiżi jaf tħalli effett suspensiv biss meta l-effett immedjat tad-deċiżjoni tal-korp regolatorju jista' jikkawża danni irreparabbli jew evidentement eċċessivi għall-appellant. Din id-dispożizzjoni hi mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-qorti li tkun qed tisma' l-appell kif mogħtija lilha mil-liġi kostituzzjonali tal-Istat Membru kkonċernat. [Em. 27]

6. Id-deċiżjonijiet tal-korp regolatorju għandhom isiru pubbliċi *fi żmien ġimagħtejn mill-adozzjoni tagħhom.*”; [Em. 28]

(4) l-Artikolu 4 hu emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 jinbidel b’dan li ġej:

“1. It-trasport internazzjonali tal-passiġġieri u l-operazzjonijiet ta’ kabotaġġ bil-kowċ u x-xarabank għandhom isiru jekk tkun inkisbet liċenzja Komunitarja mingħand l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-istabbiliment.”;

(b) fil-paragrafu 2, it-tielet subparagrafu jinbidel b’dan li ġej:

“Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex temenda l-Annessi I u II ħalli jkunu adattati għall-progress tekniku.”;

(5) l-Artikolu 5 hu emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 3, jithassar il-ħames subparagrafu;

(b) fil-paragrafu 5, it-tielet subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

“Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex tistabbilixxi l-format taċ-ċertifikati.”;

(6) jiddaħħal dan l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 5a

L-aċċess għall-vendi

1. L-operaturi tal-vendi għandhom jagħtu d-dritt tal-aċċess għall-vendi lit-trasportaturi biex joperaw is-servizzi regolari inkluż għal kull faċilità jew servizz pprovduti f'dik il-venda b'kundizzjonijiet ġusti, ekwi, mhux diskriminatorji u trasparenti.

1a. Meta l-operaturi tal-venda jagħtu aċċess, l-operaturi tax-xarabank u l-kowċ għandhom jikkonformaw mat-termini u l-kundizzjonijiet eżistenti tal-venda. [Em. 29]

2. L-operaturi tal-vendi għandhom jagħmlu hilitom biex jilqgħu t-talbiet kollha għall-aċċess biex jiżguraw l-aqwa użu tal-vendi.

It-talbiet għall-aċċess **għall-vendi** jistgħu jiġu rifjutati biss meta jkun hemm bażi **debitament ġustifikata ta' kunsiderazzjonijiet ta'** nuqqas ta' kapaċità, **nuqqas ripetut ta' pagament tat-tariffi, ksur serju u ripetut debitament iddokumentat min-naħa tal-operatur tat-trasport bit-triq, jew dispożizzjonijiet nazzjonali oħra, dment li dawn ikunu applikati b'mod konsistenti u ma jiddiskriminawx la fil-konfront ta' trasport partikolari li jfittxu aċċess għal venda, u la fil-konfront tal-mudelli ta' negozju assoċjati tagħhom. Jekk talba tiġi miċhuda, l-operatur tal-vendi għandu jikkomunika wkoll id-deċiżjoni tiegħu lill-awtorità regolatorja. [Em. 30]**

Meta operatur ta' venda jirrifjuta talba għall-aċċess, dan għandu ~~għandu~~ **huwa mhegġeg** jindika kwalunkwe ***l-aqwa*** alternattiva vijabbli ***li hu konxju minnha***.
[Em. 31]

3. L-operaturi tal-vendi għandhom għall-inqas jipubblikaw din l-informazzjoni li gejjja b'zewġ lingwi uffiċjali jew aktar ***fil-lingwi nazzjonali rispettivi u fl-lingwa uffiċjali oħra*** tal-Unjoni: [Em. 32]

(a) lista tas-servizzi kollha pprovduti, u l-prezzijiet ta' dawk is-servizzi;

(aa) lista tal-infrastruttura eżistenti kollha u tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi kollha tal-venda; [Em. 33]

(b) ir-regoli dwar l-iskedar tal-allokkazzjoni tal-kapaċità;

(c) l-iskeda u l-allokkazzjoni tal-kapaċità attwali.

Dik l-informazzjoni għandha tkun disponibbli mingħajr ħlas b'format elettroniku mill-operatur tal-venda u mill-korp regolatorju meta jintalbu, u fuq is-siti web tagħhom, jekk ikollhom.

L-informazzjoni għandha tinzamm aġġornata u tiġi emendata kif meħtieġ.”;

3a. *L-Istati Membri jistghu jeskludu mill-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu vendi li huma proprjetà tal-operatur tal-vendi u jintużaw biss minnu għas-servizzi ta' trasport tal-passiġġieri bit-triq li jipprovdi hu stess. Meta jikkunsidraw applikazzjoni għal esklużjoni, il-korpi regolatorji għandhom jieħdu kont tad-disponibbiltà ta' alternattivi vijabbli.*”; [Em. 34]

(7) jiddaħhal dan l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 5b

Il-proċedura għall-għoti tal-aċċess għall-vendi

1. Trasportatur li qed jitlob aċċess għal venda għandu jressaq applikazzjoni lill-operatur tal-venda.
2. ~~Jekk ma jkunx jista' jingħata aċċess, kif mitlub fl-applikazzjoni, l-operatur tal-venda għandu jibda konsultazzjonijiet mat trasportaturi interessati kollha bl-għan li jilqa' l-applikazzjoni.~~ [Em. 35]

3. L-operatur tal-venda għandu jiehu deċiżjoni dwar applikazzjoni tal-aċċess għal venda fi ~~żmien xahrejn~~ **mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn xahar** mid-data meta t-trasportatur iressaq l-applikazzjoni. Id-deċiżjonijiet dwar **Meta** l-aċċess għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom **jigi rrifjutat, l-operatur tal-vendi għandu jiġġustifika d-deċiżjoni tiegħu. [Em. 36]**
4. L-applikanti jistgħu jappellaw kontra d-deċiżjonijiet tal-operaturi tal-vendi. L-appelli għandhom jitressqu quddiem il-korp regolatorju.
5. Meta l-korp regolatorju jisma' appell kontra deċiżjoni ta' operatur ta' venda, dan għandu jadotta deċiżjoni motivata fi żmien stabbilit u, fi kwalunkwe każ, fi żmien tliet gimgħat minn meta tkun waslet l-informazzjoni rilevanti kollha.

Id-deċiżjoni tal-korp regolatorju dwar l-appell għandha tkun vinkolanti, **u soġġetta għad-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali fir-rigward tal-istharriġ ġudizzjarju**. Il-bord regolatorju għandu jkun jista' jinforzaha permezz ta' penali effettivi, proporzjonati u dissważivi. **[Em. 37]**

Id-Deciżjoni għandha tkun soġġetta għal analiżi ġudizzjarja biss.”;

(8) l-Artikolu 6 hu emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, l-ewwel sentenza tal-ewwel subparagrafu tinbidel b'dan li ġej:

“L-awtorizzazzjonijiet għandhom jinħarġu f'isem it-trasportatur b'format stampat jew elettroniku u ma għandhomx ikunu trasferibbli.”;

(b) il-paragrafu 4 jinbidel b'dan li ġej:

“4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex tistabbilixxi l-format tal-awtorizzazzjonijiet.”;

(9) l-Artikolu 7 hu emendat kif ġej:

(a) il-paragrafi 1 u 2 jinbidlu b'dan li ġej:

“1. L-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni tas-servizzi regolari għandhom jitressqu lill-awtorità awtorizzanti b'format stampat jew elettroniku.

2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex tistabbilixxi l-format tal-applikazzjonijiet.”;

(10) L-Artikolu 8 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 8

~~Il-proċedura tal-awtorizzazzjoni~~ ***Il-proċeduri għall-awtorizzazzjoni, is-sospensjoni u l-irtirar tal-awtorizzazzjoni*** għat-trasport internazzjonali tal-passiġġieri fuq distanza inqas minn 100 km f'linja dritta ***mhux aktar minn distanza ta' vjaġġ ta' 100 kilometru*** [Em. 38]

1. L-awtorizzazzjonijiet għandhom jinħarġu bi ftehim mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kollha li fit-territorju tagħhom il-passiġġieri jitrikku jew jitniżżlu u jiġu ttrasportati għal distanzi ~~inqas minn 100 km f'linja dritta~~ ***definiti minn kull Stat Membru, ta' mhux aktar minn distanza ta' vjaġġ ta' 100 kilometru***. L-awtorità awtorizzanti għandha tibgħat kopja tal-applikazzjoni, flimkien ma' kopji ta' dokumenti rilevanti oħrajn, fi żmien ġimagħtejn minn meta dawn l-awtoritajiet kompetenti jirċievu l-applikazzjoni b'talba għall-qbil tagħhom. Fl-istess ħin, l-awtorità awtorizzanti għandha tibgħat dawn id-dokumenti lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra li t-territorji tagħhom jiġu traversati, għall-finijiet ta' informazzjoni. [Em. 39]

2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jintalab il-qbil tagħhom, għandhom jgħarrfu lill-awtorità awtorizzanti bid-deċiżjoni tagħhom dwar l-applikazzjoni fi żmien ~~tliet xhur~~ *xahrejn*. Dan il-limitu taż-żmien għandu jigi kkalkulat mid-data meta tkun waslet it-talba għal qbil kif turi l-irċevuta. Jekk ma jkunx hemm qbil bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jkun intalab il-qbil tagħhom, dawn għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom. **[Em. 40]**

Jekk l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li jkun intalab il-qbil tagħhom ma jwegħbux fil-limitu taż-żmien stabbilit fl-ewwel subparagrafu, dawn għandhom jitqiesu li jaqblu.

3. L-awtorità awtorizzanti għandha tiegħu deċiżjoni dwar l-applikazzjoni fi żmien ~~erba'~~ *tliet* xhur mid-data meta t-trasportatur iressaq l-applikazzjoni. **[Em. 41]**
4. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata għajr meta r-rifjut ikun jista' jigi ggustifikat minhabba xi waħda mir-raġunijiet *oġġettivi marbuta mal-interess pubbliku* elenkati fil-punti (a) sa (d) tal-Artikolu 8c(2). **[Em. 42]**

- 4a. *F'każ li servizz internazzjonali regolari bix-xarabank u bil-kowċ jikkomprometti l-ekwilibriju ekonomiku ta' kuntratt tas-servizz pubbliku, minhabba raġunijiet eċċezzjonali li ma setghux jiġu previsti fiż-żmien meta nġhatat l-awtorizzazzjoni u li ma jaqgħux taht ir-responsabbiltà tas-sid tal-kuntratt ta' servizz pubbliku, l-Istat Membru jista', bi qbil mal-Kummissjoni, jissospendi jew jirtira l-awtorizzazzjoni għall-ghoti tas-servizz, wara li jkun ta avviż minn sitt xhur qabel lit-trasportatur. It-trasportatur għandu jkun jista' jappella tali deċiżjoni. [Em. 43]*
5. Jekk waħda mill-awtoritajiet kompetenti ma taqbilx mal-awtorizzazzjoni, il-kwistjoni tista' tiġi riferuta lill-Kummissjoni fi żmien xahrejn minn meta tkun waslet it-twegiba tagħha.
6. Wara li tikkonsulta lill-Istati Membri li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ma qablux, il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni ~~fi żmien erba' xhur~~ **mhux aktar tard minn xahrejn** minn meta tkun waslet il-komunikazzjoni mingħand l-awtorità awtorizzanti. Id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ 30 jum wara n-notifika tagħha ~~lill-Istati~~ **lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati** Membri kkonċernati. [Em. 44]

7. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tapplika sakemm l-Istati Membri jaqblu u l-awtorità awtorizzanti tadotta deċiżjoni dwar l-applikazzjoni.”;

(11) jiddaħħlu dawn l-Artikoli li ġejjin:

“Artikolu 8a

Il-proċedura tal-awtorizzazzjoni ***Il-proċeduri għall-awtorizzazzjoni, is-sospensjoni u l-irtirar tal-awtorizzazzjoni*** għat-trasport internazzjonali tal-passiġġieri fuq distanza ta’ 100 km jew iżjed f’linja dritta ***aktar minn distanza ta’ vjaġġ ta’ 100 kilometru***

[Em. 45]

1. L-awtorità awtorizzanti għandha tiegħu deċiżjoni dwar l-applikazzjoni ~~fi żmien~~ ***mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn*** xahrejn mid-data meta t-trasportatur iressaq l-applikazzjoni. [Em. 46]
2. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata għajr meta r-rifjut ikun jista’ jigi ggustifikat minhabba xi waħda mir-raġunijiet elenkati fil-punti (a) sa ~~(e)~~***(ca)*** tal-Artikolu 8c(2). [Em. 47]

3. L-awtorità awtorizzanti għandha tibgħat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kollha li fit-territorju tagħhom jitrakkbu jew jitnizzlu l-passiġġieri, kif ukoll lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li t-territorji tagħhom jiġu traversati mingħajr ma l-passiġġieri jitrakkbu jew jitnizzlu. ***jitrakkbu jew jitnizzlu l-passiġġieri*** kopja tal-applikazzjoni, flimkien ma' kopji ta' dokumenti rilevanti oħrajn, u l-valutazzjoni tagħha, ***fi żmien ġimagħtejn minn meta tasal l-applikazzjoni, b'talba biex jesprimu l-qbil tagħhom. L-awtorità awtorizzanti għandha wkoll tibgħat id-dokumenti rilevanti lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri li t-territorji tagħhom jiġu traversati mingħajr passiġġieri jitilghu jew jinżlu*** għall-finijiet ta' informazzjoni. [Em. 48]
- 3a. ***Jekk waħda mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri li fit-territorju tagħhom il-passiġġieri jitilghu jew jinżlu ma taqbilx mal-awtorizzazzjoni għal waħda mir-raġunijiet stipulati fil-paragrafu 2, l-awtorizzazzjoni ma tistax tingħata, iżda l-kwistjoni tista' tiġi riferuta lill-Kummissjoni fi żmien xahar minn meta tasal it-tweġiba tagħha.*** [Em. 49]

- 3b. *Wara li tikkonsulta lill-Istati Membri li l-awtoritajiet kompetenti tagħhom ma qablux, il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni fi żmien erba' xhur minn meta tkun waslet il-komunikazzjoni minghand l-awtorità awtorizzanti. Id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehħ 30 jum wara n-notifika tagħha lill-Istati Membri kkonċernati. [Em. 50]*
- 3c. *Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tapplika sakemm l-Istati Membri jaqblu u l-awtorità awtorizzanti tadotta deċiżjoni dwar l-applikazzjoni. [Em. 51]*

Artikolu 8b

Il-proċedura tal-awtorizzazzjoni għas-servizzi regolari nazzjonali

1. L-awtorità awtorizzanti għandha tiegħu deċiżjoni dwar l-applikazzjoni fi ~~żmien~~ **mhux aktar tard minn** xahrejn mid-data meta t-trasportatur iressaq l-applikazzjoni. Dan jista' jiġi estiż għal ~~erba'~~ **tlit** xhur meta tintalab analiżi skont il-punt (d) tal-Artikolu 8c(2). [Em. 52]
2. L-awtorizzazzjonijiet għal servizzi regolari nazzjonali għandhom jingħataw għajr meta r-rifjut ikun jista' jiġi ġġustifikat minhabba xi waħda mir-raġunijiet elenkati fil-punti (a) sa ~~(e)~~ **(ca)** tal-Artikolu 8c(2) u, jekk is-servizz hu l-garr tal-passiġġieri għal distanzi **sa, iżda mhux aktar inqas minn distanza ta' vjaġġ ta' 100 kilometru** ~~100 km f'linja dritta~~, fil-punt (d) tal-Artikolu 8c(2). [Em. 53]

~~3. Id-distanza msemmija fil-paragrafu 2 tista' tiżdied għal 120 km jekk is-servizz regolari li se jiddaħħal ikun jaqdi punt tat-tluq u-destinazzjoni li diġà huma moqdiya b'aktar minn kuntratt tas-servizz pubbliku wieħed. [Em. 54]~~

Artikolu 8c

Id-deċiżjonijiet tal-awtoritajiet awtorizzanti

1. Bil-proċedura stabbilita fl-Artikoli 8, 8a jew 8b, l-awtorità awtorizzanti għandha tagħti l-awtorizzazzjoni, tagħti l-awtorizzazzjoni b'limitazzjonijiet jew tirrifjuta l-applikazzjoni. L-awtorità awtorizzanti għandha tinforma lill-awtoritajiet kompetenti kollha msemmija fl-Artikolu 8(1) bid-deċiżjoni tagħha.
2. Id-deċiżjonijiet li applikazzjoni giet rifjutata jew, li nġhatat **awtorizzazzjoni** b'limitazzjonijiet, **jew li awtorizzazzjoni giet sospiża jew rtirata** għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom **u, fejn applikabbli, jiehdu kont tal-analiżi tal-korp regolatorju. L-applikant jew it-trasportatur li jopera s-servizz ikkonċernat għandu jkollhom il-possibilità li jappellaw id-deċiżjonijiet tal-awtorità awtorizzanti.** [Em. 55]

~~L-awtorizzazzjoni għandha tinghata għajr meta r-rifjut ikun jista' jiġi~~
~~ġġustifikat~~ ***L-applikazzjoni għal awtorizzazzjoni tista' tiġi rrifjutata biss***
minhabba xi waħda minn dawn ir-raġunijiet:

- (a) jekk l-applikant ma jkunx kapaci jipprovdi s-servizz li hu s-sugġett tal-applikazzjoni bl-apparat disponibbli direttament għalih.
- (b) jekk l-applikant ma jkunx konformi mal-leġiżlazzjoni nazzjonali jew internazzjonali dwar it-trasport bit-triq u b'mod partikolari mal-kondizzjonijiet u r-rekwiżiti relatati mal-awtorizzazzjonijiet għas-servizzi internazzjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq, jew ikun wettaq xi ksur serju tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, ***nazzjonali jew, fejn xieraq, reġjonali*** dwar it-trasport bit-triq, b'mod partikolari fir-rigward tar-regoli applikabbli ~~għall-vetturi~~ u ***għar-rekwiżiti tekniċi u l-istandards tal-emissjonijiet kif ukoll*** għall-perjodi tas-sewqan u l-mistrieħ tax-xufiera;
[Em. 57]
- (c) jekk fil-każ ta' applikazzjoni għal tiġdid ta' awtorizzazzjoni ma jkunx hemm konformità mal-kundizzjonijiet tal-awtorizzazzjoni;

- (ca) *l-applikant talab awtorizzazzjoni ghal servizz regolari biex jopera fuq l-istess rotta jew rotta alternattiva, meta awtorità kompetenti tkun tat lil operatur ta' servizz pubbliku d-dritt esklużiv li jipprovdi ċerti servizzi ta' trasport pubbliku tal-passiġġieri minflok it-twettiq ta' obbligi ta' servizz pubbliku fil-qafas ta' kuntratt ta' servizz pubbliku skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007. Din ir-raġuni ghal rifjut hija minghajr preġudizzju għall-punt (1a) tal-Artikolu 8d) ta' dan ir-Regolament; [Em. 58]*
- (d) jekk b'analizi ekonomika oġġettiva, il-korp regolatorju jistabbilixxi li s-servizz ikun jikkomprometti l-bilanċ ekonomiku ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku. *Dik l-analiżi għandha tivvaluta l-karatteristiċi strutturali u ġeografiki rilevanti tas-suq u n-netwerk konċernat (id-daqs, il-karatteristiċi tad-domanda, il-kumplessità tan-netwerk, l-iżolament tekniku u ġeografiku, u s-servizzi koperti mill-kuntratt), u għandu jitqies ukoll jekk is-servizz il-ġdid iwassalx għal servizzi ta' kwalità ahjar jew għal aktar valur għall-flus. [Em. 59]*

L-awtoritajiet awtorizzanti ma għandhomx jirrifjutaw applikazzjoni sempliċiment għax it-trasportatur *li jitolb awtorizzazzjoni* ikun qed joffri prezzijiet orhos minn dawk offruti minn trasportaturi bit-triq oħrajn ~~għax~~, *sakemm l-awtorità regolatorja jew korpi nazzjonali rilevanti oħra ma jistabbilixxux li l-applikant li jixtieq jidhol fis-suq qed jippjana li joffri servizzi b'valur inferjuri għal dak li normalment jinvolvu għal perjodu ta' żmien estiż, u b'hekk, x'aktarx ixekkel il-kompetizzjoni ġusta. L-awtoritajiet awtorizzanti m'għandhomx jirrifjutaw applikazzjoni esklużivament minhabba* ir-rotta inkwistjoni tkun diġà qed issir minn trasportaturi bit-triq oħrajn. [Em. 60]

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawk id-deċiżjonijiet tal-awtorità awtorizzanti jkunu soġġetti għal analiżi ġudizzjarja. Dik l-analiżi jaf thalli effett suspensiv biss meta l-effett immedjat tad-deċiżjoni tal-awtorità awtorizzanti jista' jikkawża danni irreparabbli jew evidentement eċċessivi għall-appellant. Din id-dispożizzjoni hi mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-qorti li tkun qed tisma' l-appell kif mogħtija lilha mil-ligi kostituzzjonali tal-Istat Membru kkonċernat.

Artikolu 8d

Restrizzjonijiet fuq id-dritt tal-aċċess

1. L-Istati Membri jistgħu jillimitaw id-dritt tal-aċċess għas-suq nazzjonali u internazzjonali għas-servizzi regolari *tax-xarabank u l-kowċ* jekk is-servizz regolat propost ikun jittrasporta passiġġieri ~~għal distanzi inqas minn~~ *għal mhux iktar minn distanza ta' vjaġġ ta' 100 km* ~~fil-linja dritta~~ u jekk is-servizz ikun jikkomprometti l-bilanċ ekonomiku ta' xi kuntratt tas-servizz pubbliku, *jew għal kwalunkwe distanza jekk isehh f'ċentru urban jew suburban jew f'konurbazzjoni, jew jekk jissodisfa l-htigijiet tat-trasport bejnu u bejn iż-żoni tal-madwar, jew jekk l-applikant ma jkunx ikkonforma mad-dispożizzjonijiet dwar it-trasport bit-triq jew dispożizzjonijiet rilevanti ohra tad-dritt nazzjonali, tal-Unjoni jew internazzjonali.* [Em. 61]
- 1a. *Meta awtorità kompetenti tkun tat drittijiet esklużivi lil impriża li twettaq servizz pubbliku skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1370/2007, il-protezzjoni tad-drittijiet esklużivi għandha tkun relatata biss mal-operazzjoni tas-servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri li jaqdu l-istess rotot jew rotot alternattivi. Dik l-ghotja ta' drittijiet esklużivi m'għandhiex tipprekludi l-awtorizzazzjoni ta' servizzi regolari godda meta daww is-servizzi ma jkunux qed jikkompetu mas-servizz ipprovdut fil-kuntratt ta' servizz pubbliku, jew joperaw fuq rotot ohrajn.* [Em. 62]

2. L-awtoritajiet kompetenti li jkunu taw kuntratt tas-servizz pubbliku jew l-operaturi tas-servizz pubbliku li jkunu qed iwettqu l-kuntratt tas-servizz pubbliku jistgħu jitolbu lill-korp regolatorju biex iwettaq analiżi dwar jekk ikunx kompromess il-bilanċ ekonomiku tal-kuntratt tas-servizz pubbliku.

Il-korp *Meta tasal tali talba, il-korp* regolatorju għandu jeżamina t-talba u *jista'* jiddeċiedi jekk għandhiex issir l-analiżi ekonomika. *f'konformità mal-punt (d) tal-Artikolu 8c(2) sakemm ma jkunx hemm raġunijiet prattiċi eċċezzjonali jew raġunijiet ohra li jiġġustifikaw deċiżjoni biex tali analiżi ma ssirx.* Dan għandu jinforma lill-partijiet interessati bid-deċiżjoni tiegħu. [Em. 63]

3. Meta l-korp regolatorju jagħmel analiżi ekonomika, dan għandu jinforma lill-partijiet interessati kollha bir-riżultati ta' dik l-analiżi u bil-konkluzjonijiet tiegħu ~~fi żmien sitt ijiem~~ *mill-aktar fis possibbli, u mhux aktar tard minn tliet xhur* minn meta tkun waslet l-informazzjoni rilevanti kollha. Il-korp regolatorju jista' jikkonkludi li l-awtorizzazzjoni għandha tingħata, għandha tingħata b'xi kundizzjonijiet, jew għandha tigi rifjutata. [Em. 64]

Il-konkluzjonijiet tal-korp regolatorju għandhom ikunu vinkolanti fuq l-awtoritajiet awtorizzanti.

4. L-awtoritajiet kompetenti u l-operaturi tas-servizz pubbliku għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-korp regolatorju għall-finijiet tal-paragrafi 2 u 3.
5. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex tistabbilixxi l-proċedura u l-kriterji li għandhom jithaddmu għall-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, *b'mod partikolari meta twettaq l-analiżi ekonomika.*";
[Em. 65]

5a. *L-Istati Membri jistgħu jkomplu jilliberalizzaw is-sistema ta' awtorizzazzjoni għas-servizzi regolari nazzjonali fir-rigward tal-proċeduri ta' awtorizzazzjoni u l-limiti ta' kilometri.* [Em. 66]

(12) fl-Artikolu 9, l-ewwel paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

“L-Artikoli 8, 8a, 8b u 8c għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-applikazzjonijiet għal tiġdid tal-awtorizzazzjonijiet jew għal tibdil fil-kundizzjonijiet li skonthom għandhom jiġu operati s-servizzi soġġetti għal awtorizzazzjoni.”;

(13) it-titolu tal-Kapitolu IV jinbidel b'dan li ġej:

“IS-SERVIZZI REGOLARI SPEĊJALI LI HUMA EŻENTATI MILL-AWTORIZZAZZJONI”

(13a) *Fl-Artikolu 11, jiżdied il-paragrafu li ġej:*

"3a. Stat Membru jista' jiddeċiedi li jitlob lil trasportatur mhux residenti jissodisfa l-kundizzjonijiet b'rabta mar-rekwiżit tal-istabbiliment, kif stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fl-Istat Membru ospitanti wara li tinghata awtorizzazzjoni ghal servizz regolari nazzjonali lil dan it-trasportatur u qabel it-trasportatur jibda jopera s-servizz rilevanti. Tali deċizzjonijiet għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet li fuqhom huma bbażati; Id-deċizzjoni għandha tqis id-dimensjoni u t-tul ta' żmien tal-attività tat-trasportatur mhux residenti fl-Istat Membru ospitanti. Jekk l-Istat Membru ospitanti jistabbilixxi li t-trasportatur mhux residenti ma jissodisfax ir-rekwiżit ta' stabbiliment, dan jista' jirtira l-awtorizzazzjonijiet rilevanti mogħtija lilu ghal servizzi regolari nazzjonali jew jissospendihom sakemm jiġi ssodisfat ir-rekwiżit."*

* *Ir-Regolament (KE) Nru 1071/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kundizzjonijiet li għandhom jiġu rispettati għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' operatur tat-trasport bit-triq u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 96/26/KE (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 51)."; [Em. 67]*

(14) fl-Artikolu 12, jithassru l-paragrafi 1 sa 5;

~~(15) jithassar l-Artikolu 13; [Em. 68]~~

(16) l-Artikolu 15 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 15

L-operazzjonijiet ta' kabotaġġ awtorizzati

L-operazzjonijiet ta' kabotaġġ għandhom jiġu awtorizzati għal dawn is-servizzi:

- (a) is-servizzi regolari speċjali mwettqa b'mod temporanju, diment li jkunu koperti b'kuntratt konkluż bejn l-organizzatur u t-trasportatur;
- (b) is-servizzi okkażjonali ~~mwettqa b'mod temporanju~~; [Em. 69]
- (c) is-servizzi regolari mwettqa skont dan ir-Regolament *minn trasportatur mhux residenti fl-Istat Membru ospitanti fil-kors ta' kull servizz internazzjonali regolari b'konformità ma' dan ir-Regolament bl-eċċezzjoni tas-servizzi tat-trasport li jaqdu l-htigijiet taċ-ċentru urban jew konurban, jew htigijiet tat-trasport ta' dawn tal-aħhar u l-inhawi tal-madwar. L-operazzjonijiet ta' kabotaġġ m'għandhomx isiru indipendentement minn dak is-servizz internazzjonali.*"; [Em. 70]

(16a) fl-Artikolu 16(1), il-parti introduttorja tinbidel b'dan li ġej:

"1. It-twertiq tal-operazzjonijiet ta' kabotagg għandhom ikunu soġġetti, kemm-il darba ma jkunx provdut mod ieħor fil-leġislazzjoni tal-Komunità, **għad-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*** u għal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi fis-seħħ fl-Istat Membru ospitanti fir-rigward ta' dawn li ġejjin:

* ***Id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjeg ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 18, 21.1.1997, p. 1).***; [Em. 72]

~~(17) jithassar l-Artikolu 17;~~ [Em. 73]

(17a) l-Artikolu 17 jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 17

Dokumenti ta' kontroll għall-operazzjonijiet ta' kabotaġġ

1. L-operazzjonijiet ta' kabotaġġ fil-forma ta' servizzi okkażjonali għandhom jitwettqu taħt ilkopertura **il-kopertura** ta' formola tal-vjaġġ kif imsemmi fl-Artikolu 12 **bil-miktub jew f'format digitali**, li għandha tinzamm fil-vettura u tiġi pprezentata fuq talba ta' kwalunkwe ~~uffiċjal~~ **spettur** awtorizzat li jispezzjona.
2. L-informazzjoni li ġejja għandha tiddaħhal fil-formola tal-vjaġġ:
 - (a) il-punti tat-tluq u l-wasla tas-servizz;
 - (b) id-data tat-tluq u d-data li fiha jintemm is-servizz.
3. ~~Il-formoli tal-vjaġġ għandhom jiġu provduti f'kotba kif imsemmi fl-Artikolu 12 ċertifikati minn awtorità jew il-korp kompetenti fl-Istat Membru fejn ikun hemm l-istabbiliment.~~

4. Fil-każ ta' servizzi regolari speċjali, il-kuntratt konkluz bejn it-trasportatur u l-organizzatur tat-~~trasport~~, jew kull kopja ċertifikata awtentika tiegħu, għandha sservi bħala dokument ta' kontroll. ***Madankollu, formola tal-vjaġġ għandha tintmela bħala dikjarazzjoni ta' kull xahar.***

~~Madankollu, formola tal-vjaġġ għandha tintmela bħala dikjarazzjoni ta' kull xahar.~~

5. ~~Il-formoli tal-vjaġġ użati għandhom jiġu ritornati lill-awtorità jew lill-korp kompetenti fl-Istat Membru tal-istabbiliment b'mod konformi ma' proċeduri li għandhom jiġu stabbiliti minn dik l-awtorità jew korp.~~ ***Waqt il-kontrolli, ix-xufier għandu jithalla jikkuntattja lill-uffiċċju prinċipali, lill-manijer tat-trasport jew lil kwalunkwe persuna jew entità oħra li tista' tipprova id-dokumenti mitluba.*** [Em. 74]

(18) fl-Artikolu 19(2), l-ewwel sentenza tinbidel b'dan li ġej:

- “2. It-trasportaturi li joperaw kabotaġġ jew trasport internazzjonali tal-passiġġieri bil-kowċ u x-xarabank għandhom jippermettu l-ispezzjonijiet kollha maħsuba biex jiżguraw li l-operazzjonijiet qed isiru sew, b'mod partikolari fejn jidhlu l-perjodu tas-sewqan u l-mistrieħ.

(19) l-Artikolu 20 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 20

L-assistenza reċiproka

1. L-Istati Membri għandhom jassistu lil xulxin biex jiżguraw l-applikazzjoni u l-monitoraġġ ta' dan ir-Regolament. Dawn għandhom jaqsmu l-informazzjoni bejniethom permezz tal-punti nazzjonali ta' kuntatt stabbiliti skont l-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 1071/2009.

2. Il-korpi regolatorji għandhom jikkoperaw meta jkunu qed iwettqu analizi ekonomika dwar jekk is-servizzi regolari proposti jkunx jikkompromettu xi kuntratt tas-servizz pubbliku għall-operazzjoni internazzjonali tas-servizzi tat-trasport pubbliku. L-awtorità awtorizzanti għandha tikkonsulta lill-korpi regolatorji tal-Istati Membri l-oħra kollha li jiġu traversati bis-servizz regolari internazzjonali kkonċernat u, meta xieraq, għandha titlob mingħandhom kull informazzjoni meħtieġa qabel ma tiegħu d-deċiżjoni tagħha.”;

(20) l-Artikolu 26 jinbidel b’dan li ġej:

“Artikolu 26

L-eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa li tadotta atti delegati tingħata lill-Kummissjoni bil-kundizzjonijiet stabbiliti f’dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikoli 4(2), 5(5), 6(4), 7(2), 8d(5) u 28(3) tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta’ żmien indeterminat minn ... [data tad-dhul fis-seħh ta’ dan ir-Regolament].

3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikoli 4(2), 5(5), 6(4), 7(2), 8d(5) u 28(3) tista' tiġi revokata kull hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Id-deċiżjoni ta' revoka għandha ttejjm id-delega tas-setgħat speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' xi att delegat li jkun fis-seħħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-esperti mahtura minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.
5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fl-istess hin.
6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 4(2), 5(5), 6(4), 7(2), 8d(5) u 28(3) għandu jidhol fis-seħħ biss jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jkunux oġġezzjonaw għalih fi żmien xahrejn minn meta dak l-att ikun ġie notifikat lilhom jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw għalih. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn b'inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.”;

(21) l-Artikolu 28 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 28

Ir-rappurtar

1. Kull sena, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar, u fl-ewwel darba sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar [*...the first January following the entry into force of this Regulation*], l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bl-għadd ta' awtorizzazzjonijiet għal servizzi regolari mahruġa matul is-sena ta' qabel u t-total ta' awtorizzazzjonijiet għal servizzi regolari validi fil-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena. Din l-informazzjoni għandha tingħata b'mod separat għal kull pajjiż tad-destinazzjoni tas-servizz regolari. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni wkoll bid-data dwar l-operazzjonijiet ta' kabotagġ, fil-forma ta' servizz regolari speċjali u servizzi okkażjonali, imwettqa matul is-sena ta' qabel mit-trasportaturi residenti. **[Em. 75]**
2. Kull sena, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar, u fl-ewwel darba sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar [*...l-ewwel ta' Jannar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament*], l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti għandhom jipprovdu statistika lill-Kummissjoni dwar l-għadd ta' awtorizzazzjonijiet mahruġa għall-operazzjonijiet ta' kabotagġ fil-forma ta' servizzi regolari kif jissewma fil-punt (c) tal-Artikolu 15 matul is-sena ta' qabel.

3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa tadotta atti delegati skont l-Artikolu 26 biex tistabbilixxi l-format tat-tabella li trid tintuża biex jintbagħtu l-istatistika msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u d-data li trid tingħata.
4. Kull sena, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar, u fl-ewwel darba sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar [*...l-ewwel ta' Jannar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament the first January following the entry into force of this Regulation*], l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bl-għadd ta' trasportaturi li għandhom liċenzja Komunitarja mill-31 ta' Diċembru tas-sena ta' qabel u l-għadd ta' kopji ċċertifikati li jikkorrispondu għall-għadd ta' vetturi li jiċċirkolaw f'dak il-jum.
5. Sa mhux aktar tard minn ... [*please insert the date calculated 5 years after date of application of this Regulation*]**[5 snin mid-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]**, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dwar sa liema punt dan ir-Regolament ikkontribwixxa għal funzjonament aħjar tas-suq ***tas-sistema*** tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq, ***b'mod partikolari għall-passiġġieri, il-forza tax-xogħol tax-xarabank u tal-kowċ u l-ambjent.*** [Em. 76]

Artikolu 2
Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu japplika minn [XX]

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President